

## 「義工活動齊參與，IT 同仁作建樹」

轉眼間，政府資訊科技總監辦公室義工小組成立至今已有五個年頭。義工小組於二〇〇一年在響應社會福利署推廣義工服務督導委員會的呼籲而成立，目的旨在鼓勵員工活用工餘時間參與多樣化的義務工作，服務社群。

由於本辦公室致力推動資訊科技的使用，而同事的專長亦是資訊科技，小組一直積極參與這方面的推廣活動。例如，我們今年與大嶼山安徒生會協辦電腦組裝課程，教導新移民有關電腦的基本知識。小組亦成爲“網絡無障礙”活動的監察小組，協助定期檢查得獎網站有否在網頁設計上照顧到弱勢社群的需要。

除與資訊科技有關的義務工作外，我們亦有參與其他類型的服務，當中包括探訪安養院的社區服務，如定期探訪廣州市社會福利院，和小朋友郊遊，玩遊戲，過一個愉快的下午；亦有慈善長跑和步行等康體活動，如健康萬步數碼港和毅力十二愛心跑，可以在出一身汗的同時，聯繫同事之間的感情，並籌募到善款給有需要的團體；另外也有響應義工運動的周年主題活動，如“串串吉祥結 祝福滿人間”繩結製作及送贈活動等。

最近我們也加入了多個政府部門同事聯合組織的「義工服務協作計劃」。透過這項計劃，我們可以將有關推廣資訊科技的義務工作，推介給其他政府部門的義工隊，如“「老有網」網誌評選計劃” 就找來了其他部門的義工隊一起參與，當然我們亦積極響應參加由其他義工隊推介的活動，如“零五溫暖大行動”和“路政署 20 週年同樂步行日”等。我們的義工在擴大生活圈子的同時，亦認識多了不同部門的同事，彼此交換心得。

義工服務多元化，生動有趣易參加。希望你也成爲我們的一份子，成爲義工運動的一員，利用你的專長及工餘時間，爲社會上較不幸的一群帶來點點溫暖。

如有興趣參加我們的活動，歡迎瀏覽義工小組的網頁：

<http://hk.geocities.com/ogciovoleunteers/>

全篇完

## **OGCIO Volunteer Team: Making use of IT in volunteer work**

Time flies and it has already been five years since the Office of the Government Chief Information Officer (OGCIO) Volunteer Team was established. The team was set up in response to the appeal of the Steering Committee on Promotion of Volunteer Service under the auspice of Social Welfare Department. The Team aims at serving the community in different ways in their spare time by the OGCIO staff members.

As our office is committed to promoting the use of information technology (IT), and our colleagues' professionalism also lies in the area of IT, our volunteer team has always been active in participating in related activities. For example, earlier this year we partnered with the Hans Anderson Club on Lantau Island to organise computer assembling workshops and teach the newly arrived basic computer knowledge. Our team has also become the monitoring team for the Web Care Campaign and helped conduct regular checks to see whether the design of the awarded websites has catered for the needs of the under privileged.

Apart from IT-related voluntary work, the OGCIO Volunteer Team has also participated in other types of volunteer services. For visit functions, we have paid visits to nursing homes and have also been a regular visitor of the Guangzhou Welfare Home where we spent lots of enjoyable afternoons taking children out to field trips and playing games with them.

The athletes in our team have always been enthusiastic in taking part in charity runs and walks, such as the "CyberRun for Rehab – Healthy Steps in Cyberport" and "Run with Your Heart". Not only were we able to bond with our colleagues while sweating it out, we could also raise funds for charity associations.

Our team has also been an avid supporter of the Volunteer Movement's annual themed functions, such as the Lucky Knot Campaign. Our volunteers had a great time making the knots and distributing to the people in need.

Recently, the OGCIO Volunteer Team has joined the Cross Over Volunteer Project jointly organized by colleagues of several government departments through which we can promote IT-related volunteer activities to volunteer teams of other government departments. For example, we have successfully recruited other volunteer teams to take part in the Cyber Senior Blog Contest. Of course, we have also been enthusiastic in participating in services promoted by other teams, such as the Highways

Department 20th Anniversary Fun Walk and a crossover project organised by the Rating and Valuation Department to distribute necessity items to the elderly in Hung Hom. While expanding our social circles, we also met with a lot of new friends from other departments and shared with them our volunteer and work experience.

Volunteer work is interesting and rewarding. Hope you will join us and be a member of Volunteer Movement in using your skills and a little bit of your spare time to bring lots of love and warmth for the less fortunate in the community.

If you are interested in joining our activities, please visit our website:

<http://hk.geocities.com/ogciovoleunteers/>

Ends